

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1992-1993

23 MAART 1993

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

ten einde de onontbeerlijke solidariteit
tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
de Belgische Staat en alle
andere instellingen van het land
volgens het principe van de
federale loyaliteit opnieuw te bevestigen.

(ingediend door
de heren Stéphane de LOBKOWICZ (F), c.s.)

TOELICHTING

Sedert vele maanden onderhandelen de Eerste minister en de Voorzitters van zeven politieke partijen over een nieuwe herziening van de Grondwet.

Het akkoord dat uiteindelijk werd gesloten, bevestigt een ernstige verzwakking van de Staat en zijn instellingen, de schandalige opsplitsing van Brabant en de volkomen onverantwoorde overdracht van nieuwe bevoegdheden aan de gewesten terwijl het voor het Brussels Gewest een statuut behoudt dat ondergeschikt is aan dat van de andere gewesten.

Het draagt in zich de kiemen van latere herzieningen en bijgevolg van het separatisme.

Het indienen van deze teksten in het Parlement zal, in geval ze worden goedgekeurd een aantal gevolgen hebben voor het Brussels Gewest.

De gewesten zullen aldus in tegenstelling met de gemeenschappen meer bevoegdheden krijgen.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1992-1993

23 MARS 1993

PROPOSITION DE RESOLUTION

visant à réaffirmer
l'indispensable solidarité entre
la Région de Bruxelles-Capitale,
l'Etat belge et toutes
les autres institutions du pays
selon le principe de la loyauté fédérale

(déposée par
MM. Stéphane de LOBKOWICZ (F) et cs)

DEVELOPPEMENTS

Depuis de nombreux mois, le Premier Ministre et les Présidents de sept partis politiques négocient une nouvelle révision de la Constitution.

L'accord, enfin obtenu, consacre un grave affaiblissement de l'Etat et de ses institutions, la scandaleuse division du Brabant et le transfert tout à fait injustifié de nouvelles compétences aux régions tout en maintenant la Région bruxelloise dans un statut inférieur aux autres régions.

Il porte en lui les germes de remises en cause ultérieures et par voie de conséquence du séparatisme.

Le dépôt de ces textes au Parlement entraînera, en cas de vote, un certain nombre de conséquences pour la Région bruxelloise.

Ainsi les régions connaîtront une extension de leurs compétences contrairement aux communautés.

In dit verband moeten de betrekkingen tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Belgische Staat en de andere instellingen van het land zo worden opgevat dat ze er een samenwerking tot stand brengen met wederzijds respect en volgens het principe van de federale loyautéit.

Deze samenwerking, die zo wordt opgevat dat de leden van éézelfde belangengemeenschap gelijk worden behandeld, moet worden ontwikkeld tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Belgische Staat en alle andere samenstellende delen ervan, namelijk:

- het Waalse Gewest
- het Vlaamse Gewest en de Vlaamse Gemeenschap
- de Franse Gemeenschap
- de Franse en de Vlaamse Gemeenschapscommissie

- de Duitse Gemeenschap
- de provincies met inbegrip van de provincie Brabant
- de Brusselse gemeenten, de gemeenten van de rand en de andere gemeenten van het land.

Dit voorstel heeft tot doel aan die noodzaak tegemoet te komen.

Dans ce contexte, les liens entre la Région de Bruxelles-Capitale, l'Etat belge et les autres institutions du pays doivent être conçus en termes de collaboration dans le respect réciproque selon le principe de la loyauté fédérale.

Cette collaboration conçue en terme d'égalité entre membres de la même communauté d'intérêts doit être développée entre la Région de Bruxelles-Capitale, l'Etat belge ainsi que toutes ses composantes à savoir:

- la Région Wallonne
- la Région et la Communauté Flamandes
- la Communauté Française
- les Commissions Communautaires Française et Flamande
- la Communauté Germanophone
- les provinces en ce compris la province du Brabant
- les communes bruxelloises, les communes de la périphérie et les autres communes du pays.

La présente proposition a pour but de répondre à cette nécessité.

Stéphane de LOBKOWICZ

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**ten einde de onontbeerlijke solidariteit
tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
de Belgische Staat en alle
andere instellingen van het land
volgens het principe van de
federale loyauté opnieuw te bevestigen**

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

Op het ogenblik dat het Parlement in aller ijf een onderzoek wijdt aan de teksten die niet door zijn leden doch door een niet-representatieve groep partijvoorzitters zijn opgesteld en die, als ze eventueel worden goedgekeurd, een bedreiging vormen voor de historische, economische, culturele en familiale banden tussen de Belgen,

Beklemtoont dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zijn inwoners en de Belgische Staat en alle andere samenstellende delen zonder uitzondering, gemeenschappelijke belangen hebben,

Bevestigt dat het met alle andere instellingen van het land betrekkingen wil aanknopen volgens het principe van de federale loyauté;

Bevestigt opnieuw dat het ten dienste staat van alle vrouwen en alle mannen die op zijn grondgebied wonen zonder onderscheid van overtuiging in een geest van verdraagzaamheid, openheid en absolute eerbied voor de anderen.

PROPOSITION DE RESOLUTION

**visant à réaffirmer
l'indispensable solidarité entre
la Région de Bruxelles-Capitale,
l'Etat belge et toutes
les autres institutions du pays
selon le principe de la loyauté fédérale**

La Région de Bruxelles-Capitale,

Au moment où le Parlement examine dans la précipitation, des textes rédigés hors de son sein, par un caucus non représentatif de présidents de partis et dont l'éventuelle adoption menace les liens historiques, économiques, culturels et familiaux qui unissent les Belges,

Souligne la communauté d'intérêt entre la Région de Bruxelles-Capitale, ses habitants et l'Etat belge ainsi qu'avec toutes ses composantes sans exceptions,

Affirme sa volonté de concevoir ses relations avec toutes les autres institutions du pays selon le principe de la loyauté fédérale,

Réaffirme qu'elle est au service de toutes les femmes et de tous les hommes habitant sur son territoire sans aucune distinction d'opinion, dans un esprit de tolérance, d'ouverture et de respect absolu de l'autre.

Stéphane de LOBKOWICZ
Bernard GUILLAUME
Jean-Pierre de CLIPPELE
Marc COOLS

